



**COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK**

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 21 décembre 2021
SINT-JANS-MOLENBEEK, 21 december 2021

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 22 décembre 2021, à 18:00 :

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 22 december 2021, om 18:00. :

- 46 Propriétés communales - Appel à projet « La Maison du Logement » - Subvention communale accordée aux associations actives sur la Commune de Molenbeek-Saint-Jean en matière de logement - Exercice 2021.

Gemeentelijke eigendommen - Oproep tot project "Het Molenbeekse Huisvestinhuis" - Gemeentelijke toelage toegekend aan de verenigingen actief in de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek inzake huisvesting - Dienstjaar 2021.

- 47 Sports - Circulaire relative à l'application de l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale destinée à soutenir leur politique sportive dans le cadre de la crise COVID-19 – pour l'exercice 2021.

Sport - Rondzendbrief betreffende de toepassing van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende toekenning van een subsidie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter ondersteuning van hun sportbeleid in het kader van de crisis COVID-19 - voor het begrotingsjaar 2021.

- 48 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB*PVDA, pour une taxation plus juste, visant les grandes surfaces commerciales.

Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door de heer De Block, gemeenteraadslid PTB*PVDA, voor eerlijker belastingheffing op grote commerciële oppervlakten.

- 53 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB*PVDA, relative à l'occupation du bâtiment sis avenue du Port 12-14.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, Gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de bezetting van het gebouw aan de Havenlaan 12-14.

- 54 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal CDH, relative à la situation des sans-papiers dans le bâtiment de la KBC.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Khannouss, Gemeenteraadslid CDH, over de situatie van de zonder papieren in het KBC-gebouw.

- 55 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux panneaux publicitaires.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB*PVDA, over reclameborden.

- 56 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Raiss, Conseillère communale PS-SP.A, relative à la mise à disposition de study spaces à Molenbeek.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Raiss, Gemeenteraadslid PS-SPA, over de terbeschikkingstelling van studieruimten in Molenbeek.

- 57 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la situation des sans-papiers à Molenbeek.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Hamzaoui, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over de situatie van zonder papieren in Molenbeek.

- 58 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Duquesne, Conseiller communal MR, relative au padel.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Duquesne, Gemeenteraadslid MR, betreffende paddleball.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Met de meeste hoogachting.

Le Secrétaire adjoint,
De Adjunct Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux

CONSEIL COMMUNAL DU 22 DÉCEMBRE 2021
GEMEENTERAAD VAN 22 DECEMBER 2021

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE
AANVULLENDE AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Secrétariat communal - Démission d'une conseillère communale - Leila AGIC - Communication.
Gemeentelijk secretariaat - Ontslagneming van een gemeenteraadslid - Leila AGIC - Mededeling.
- 2 Secrétariat communal - Prestation de serment et installation de
Gemeentelijk secretariaat - Eedaflegging en installatie van
- 3 Secrétariat communal - Etablissement du tableau de préséance des membres du Conseil communal.
Gemeentelijk Secretariaat - Opmaken van de ranglijst van de leden van de Gemeenteraad.
- 4 Secrétariat communal - Désignation d'un nouveau membre du Conseil de Police suite à la démission de Leila AGIC.
Gemeentelijk secretariaat - Aanduiding van een nieuwe lid van de Politieraad na het ontslag van Leila AGIC.
- 5 GRH - Procédure de recrutement du Secrétaire communal - Relance de la procédure.
HRM - Aanwervingsprocedure voor de gemeentesecretaris - Hervatting van de procedure.
- 6 Affaires juridiques - Confirmation de l'ordonnance de police concernant l'interdiction de rassemblement sur l'espace public suite aux fusillades récentes dans les rues de la commune.
Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening betreffende het samenscholingsverbod op het openbaar domein na de recente schietpartijen in de straten van de gemeente.
- 7 Prévention - Avenant à la convention opérationnelle Dispositif Hôtel Belvue.
Preventie - Wijziging van de operationele overeenkomst Hotel Belvue scheme.
- 8 Prévention - Approbation de la convention avec la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la mise en place d'un atelier pédagogique au sein du CPAS - Année 2021.
Preventie - Goedkeuring van het akkoord met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de oprichting van een pedagogische workshop binnen het OCMW - Jaar 2021.
- 9 Grh - Achat de titres repas - Cahier de charge pour la désignation d'un prestataire.
Hrm - Aankoop van maaltijdcheques - Lastenboek voor de aanduiding van een dienstverlener.
Plantations - Demande de déclassement matériel du service des Plantations.

Beplantingsdienst - Materiaal te declasseren Beplantingsdienst.

- 11 Affaires juridiques - Partie du trottoir situé à l'angle des rues de l'Escaut et Pierre Gassée - Désaffectation du domaine public vers le domaine privé de la Commune et cession à titre onéreux.

Juridische zaken - Deel van het trottoir gelegen op de hoek van de Scheldestraat en de Pierre Gasséestraat - Buitengebruikstelling van openbaar domein naar privé-domein van de Gemeente en overdracht onder bezwarende titel.

- 12 Enseignement néerlandophone - Emplois vacants pour les nominations au 01.01.2022.

Nederlandstalig Onderwijs - De vacantverklaring bij de benoeming in wervingsambt op 01.01.2022.

- 13 Département Infrastructures et Développement Urbain - Réaménagement d'un sentier et des accès du Parc du Scheutbos entre la rue du Menuet et la rue de l'Idylle - CDC 20.018 - Acquisition d'un terrain cadastré 4ème division, section C, numéro 58 K9 sis rue de l'Idylle à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Approbation.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Heraanleg van een pad en van toegangen tot het Scheutbosspark tussen Idyllestraat en Menuetstraat - Bestek 20.018 - Aankoop van een terrein gekadastreerd afdeling 4, sectie C, nummer 58 K9 gelegen Idyllestraat te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring.

- 14 Département Infrastructure et Développement Urbain - Acquisition des parcelles cadastrées 6e division, section D numéro 86l et 6e division, section D, 96e sises avenue du Sippelberg à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Approbation.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Aankoop van de percelen gekadastreerd afdeling 6, sectie D, nummer 86l en afdeling 6, sectie D, nummer 96e gelegen te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in Sippelberglaan - Goedkeuring.

- 15 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat Ecole Toots Thielemans - Rue de la Prospérité 14 - 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Approbation de la convention entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et la Région de Bruxelles-Capitale.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Schoolcontract Toots Thielemans - Voorspoedstraat 14 - 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring van de overeenkomst tussen de Gemeente van Sint-Jans-Molenbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

- 16 Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux ayant pour objet la démolition et la reconstruction du bloc sanitaire de l'école communale n° 9 et la rénovation des sanitaires existants des écoles n° 8 et n° 9, sises rue du Gulden Bodem 2 - 4 à Molenbeek-Saint-Jean – Modification de l'estimation du marché - CDC 21.019.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken met als voorwerp de afbraak en de heropbouw van het sanitair gedeelte van de gemeenteschool 'Ecole 9' et de renovatie van het bestaand sanitair van de scholen 'Ecole 8' en 'Ecole 9', gelegen Gulden Bodemstraat 2- 4 te Sint-Jans-Molenbeek – Wijziging van de raming van de opdracht - Bestek 21.019.

Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux relatif à la démolition et à la

17 Département Infrastructures et Développement urbain - Travaux de travaux relatifs à la construction et à la reconstruction du bâtiment sis rue Ransfort 66 en vue d'agrandir et de réaménager l'école n°10 sise rue Ransfort 76 à Molenbeek-Saint-Jean - Lot 3 - Démolition et reconstruction des blocs sanitaires se trouvant dans la cour de l'école - Modification de l'estimation du marché - CDC 21.014.

Departement Infrastructuuren en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de afbraak en de heropbouw van het gebouw gelegen Ransfortstraat 66 met het oog op de uitbreiding en de herinrichting van school nr. 10 gelegen Ransfortstraat 76 te Sint-Jans-Molenbeek - Perceel 3 - Afbraak en heropbouw van de sanitaire blokken gelegen op de speelplaats van de school - Wijziging van de raming van de opdracht - Bestek 21.014.

18 Département infrastructures et Développement urbain - CRU 5 : Heyvaert-Poincaré - Bien sis rue Heyvaert 59-61 - Accord pour la conclusion d'un bail emphytéotique.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - CRU 5 : Heyvaert-Poincaré - Goed gelegen te Heyvaertstraat 59-61 - Akkoord voor het sluiten van een erfpachtovereenkomst.

19 Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 234 § 2 et 3 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Gemeentelijke Eigendommen - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 § 2 & 3 - Overheidsopdrachten - Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

20 Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 236 alinéa 2 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Dienst Gemeentelijke Eigendommen - Artikel 236, alinea 2 Nieuwe Gemeentewet – Overheidsopdrachten – Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

21 Cellule Habitat - Protocole de Collaboration entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, le Centre public d'Action sociale et la Zone de Police de Bruxelles-Ouest, dans le cadre de la lutte contre les marchands de sommeil et les logements insalubres - Bilan 2020.

Habitat Cel - Samenwerkingsprotocol tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en de Politiezone Brussel-West, in het kader van de strijd tegen de huisjesmelkers en de ongezonde woningen - Balans 2020.

22 Cellule Habitat - Conseil Consultatif du Logement (Molenbeek-Saint-Jean) - Rapport annuel d'activité 2020-2021.

Habitat Cel - Adviesraad voor Huisvesting (Sint-Jans-Molenbeek) - Jaarverslag van de activiteiten 2020-2021.

23 Personnel des crèches - Octroi d'une prime de remerciement au personnel des milieux d'accueil sous forme d'un éco-chèque - Subvention exceptionnelle de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) - Dispositions.

Personeel kinderdagverblijven - Toekenning van een bedankingspremie aan het personeel van de kinderdagverblijven in de vorm van een ecocheque - Uitzonderlijke subsidie van het Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) - Voorzieningen.

- 24 Service Crèches - Contrat d'accueil pour les crèches communales francophones.
Dienst Kinderdagverblijven - Opvangcontract voor de franstalige gemeentelijke kinderdagverblijven.
- 25 Sports - Convention de transaction (article 2044 du Code civil).
Sport - Dading (artikel 2044 van het Burgerlijk wetboek).
- 26 Sports - Convention et grille de tarification relatifs à l'octroi de bureaux et de containers au sein des infrastructures sportives - Projet - Approbation.
Sport - Overeenkomst en prijsstelling met betrekking tot de toekenning van kantoren en containers binnen sportinfrastructuur - Project - Goedkeuring.
- 27 Sport - Occupation des infrastructures sportives communales - Règlement d'octroi de créneaux horaires - Règlement d'ordre intérieur - Approbation.
Sport - Bezetting van de gemeentelijke sportinfrastructuur - Reglement voor de bezettingsuur - Reglement van inwendige orde - Goedkeuring.
- 28 Economat - Nouvelle loi communale article 234 par. 3 et 4 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.
Economaat - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 par. 3 en 4 - Overheidsopdrachten – Mededeling van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen.
- 29 Finances - Budget communal de l'exercice 2022 - Arrêt de crédits provisoires pour le 1er trimestre 2022.
Financiën - Gemeentebegroting van het dienstjaar 2022 - Vaststelling van voorlopige kredieten voor het eerste trimester 2022.
- 30 Taxes communales - Covid-19 - Mesures fiscales de soutien aux secteurs les plus durement touchés par la pandémie actuelle et les mesures anti-covid prises par les autorités.
Gemeentebelastingen - Covid-19 - Fiscale maatregelen ter ondersteuning van de sectoren die het hardst getroffen zijn door de huidige pandemie en de anticovidmaatregelen van de overheid.
- 31 Taxes communales - Taxe additionnelle au précompte immobilier - Renouvellement pour 2022.
Gemeentebelastingen - Opcentiemen bij de onroerende voorheffing - Vernieuwing voor 2022.
- 32 Taxes communales - Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques - Renouvellement pour 2022.
Gemeentebelastingen - Aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting - Vernieuwing voor 2022.

- 33 Taxes communales - Taxe sur publicité sur la voie publique - Renouvellement.
Gemeentebelastingen - Belasting op de publiciteit op de openbare weg - Vernieuwing.
- 34 Taxes communales - Centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique - Renouvellement pour 2022.
Gemeentebelastingen - Opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies - Vernieuwing voor 2022.
- 35 Prise de connaissance du Plan local de propreté.
Kennismeming van het Plaatselijke Neitheisplan.
- 36 Cultures - Théâtre au Château du Karreveld - Eté 2021 - Bruxellons - Soutien à la production du festival.
Cultures - Theaterfestival Bruxellons in het Karreveldkasteel - Zomer 2021 - Bruxellons - Ondersteuning productie festival.
- 37 Développement Durable - Programme de subside communal visant à soutenir les potagers collectifs - POTAGERS 1080.
Duurzame ontwikkeling - Gemeentelijk subsidieprogramma ter ondersteuning van gemeenschapstuinen - MOESTUINEN 1080.
- 38 Action Sociale - Subside aux Organismes - Personnes âgées-Demande de l'ASBL « Amicale des pensionnés socialistes ».
Sociale Actie - Subsidie voor organisaties voor senioren - Aanvraag Van VZW « Amicale des pensionnés socialistes ».
- 39 Action Sociale - Subsidies aux organismes - Médecine Sociale et Préventive - Demande de l'ASBL "D'ici et d'Ailleurs".
Sociale Actie - Subsidie voor organisaties - Medische en preventieve gezondheid - Aanvraag van de VZW "D'ici et d'Ailleurs".
- 40 Action Sociale - Subsidies aux organismes - Personnes âgées - Demande de l'ASBL « Papy Boom ».
Sociale Actie - Subsidie voor organisaties voor senioren - Aanvraag Van de VZW « Papy Boom ».
- 41 Action Sociale - Subside aux organismes pour moins-valides - Demande de L'ASBL « Chaîne de l'Amitié ».
Sociale Actie - Subsidie voor organisaties - Minder-Valide - Aanvraag van de VZW "Chaîne de l'amitié".
- 42 Action Sociale - Subsidies aux organismes - Médecine Sociale et Préventive - Demande de l'ASBL

"Buurtpensioen".

Sociale Actie - Subsidie voor organisaties - Medische en preventieve gezondheid - Aanvraag van de VWZ "Buurtpensioen".

- 43 Action Sociale - Subside aux organismes pour moins-valides - Demande de L'ASBL "Lumina".

Sociale Actie - Subsidie voor organisaties - Minder-Valide - Aanvraag van de VZW "Lumina".

- 44 Action Sociale - Subsidies aux organismes - Médecine Sociale et Préventive - Demande de la Croix Rouge.

Sociale Actie - Subsidie voor organisaties - Sociale en preventieve gezondheid - Aanvraag van de Rode Kruis.

- 45 Action Sociale - Subsidies aux organismes divers - Demande de L'ASBL « La Porte Verte - Snijboontje ».

Sociale Actie - Subsidie voor diverse organisaties - Aanvraag van de VZW « La Porte Verte - Snijboontje ».

- 46 Propriétés communales - Appel à projet « La Maison du Logement » - Subvention communale accordée aux associations actives sur la Commune de Molenbeek-Saint-Jean en matière de logement - Exercice 2021.

Gemeentelijke eigendommen - Oproep tot project "Het Molenbeekse Huisvestinhuis" - Gemeentelijke toelage toegekend aan de verenigingen actief in de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek inzake huisvesting - Dienstjaar 2021.

- 47 Sports - Circulaire relative à l'application de l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale destinée à soutenir leur politique sportive dans le cadre de la crise COVID-19 – pour l'exercice 2021.

Sport - Rondzendbrief betreffende de toepassing van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende toekenning van een subsidie aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ter ondersteuning van hun sportbeleid in het kader van de crisis COVID-19 - voor het begrotingsjaar 2021.

- 48 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB*PVDA, pour une taxation plus juste, visant les grandes surfaces commerciales.

Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door de heer De Block, gemeenteraadslid PTB*PVDA, voor eerlijker belastingheffing op grote commerciële oppervlakten.

- 49 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Kalimbiriro, conseillère communal PS, relative à la possibilité d'organiser une visite du musée d'Afrique de Tervuren pour les élèves de l'enseignement fondamental francophone et néerlandophone - Report du 24/11/2021.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Kalimbiriro, gemeenteraadslid PS, betreffende de mogelijkheid om een bezoek aan het Afrikaans Museum in Tervuren te organiseren

voor Frans- en Nederlandstalige leerlingen van lagere scholen - Uitstel van 24/11/2021.

- 50 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, conseiller communal Défi, relative à la numérisation de l'administration - Report du 24/11/2021.

Secrétariat communale - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, gemeenteraadslid Défi, over de digitalisering van de administratie - Uitstel van 24/11/2021.

- 51 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Maouane, conseillère communale ECOLO SAMEN, concernant le conseil des jeunes - Report du 24/11/2021.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Maouane, gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de jeugdraad - Uitstel van 24/11/2021.

- 52 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Addi, conseillère communale PTB*PVDA, concernant la quatrième vague Covid - Report du 24/11/2021.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Addi, gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de vierde Covid-golf - Uitstel van 24/11/2021.

- 53 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB*PVDA, relative à l'occupation du bâtiment sis avenue du Port 12-14.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, Gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de bezetting van het gebouw aan de Havenlaan 12-14.

- 54 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal CDH, relative à la situation des sans-papiers dans le bâtiment de la KBC.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Khannouss, Gemeenteraadslid CDH, over de situatie van de zonder papieren in het KBC-gebouw.

- 55 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux panneaux publicitaires.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB*PVDA, over reclameborden.

- 56 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Raiss, Conseillère communale PS-SP.A, relative à la mise à disposition de study spaces à Molenbeek.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Raiss, Gemeenteraadslid PS-SPA, over de terbeschikkingstelling van studieruimten in Molenbeek.

- 57 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la situation des sans-papiers à Molenbeek.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Hamzaoui, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over de situatie van zonder papieren in Molenbeek.

58 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Duquesne, Conseiller communal MR, relative au padel.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Duquesne, Gemeenteraadslid MR, betreffende paddleball.